

## Las Mujeres Árabes como Bloggers

Por: Sahar Talaat

Versión para imprimir

La labor incesante de las mujeres no ha concluido en conseguir más derechos y llegar a la igualdad de género en muchos países del mundo. Hay algunas que consiguieron unos resultados bastante satisfactorios en Europa, EEUU y más países. Pero otras todavía siguen en sus caminos intentando desarrollar y cambiar sus destinos para lograr más espacio y derechos a todos los niveles como en los países árabes, en India, latino América y en otros países.

Durante décadas la imagen de la mujer árabe no ha cambiado a nivel internacional aunque aquellas mujeres tienen muchos derechos e igualdades pero el analfabetismo es un defecto imprescindible que les impide reconocer sus derechos y las leyes para reclamarlos. También los factores como la pobreza, los servicios de salud y sanidad muy limitados, los problemas de la educación de mujeres, las tradiciones convencionales y el machismo, entre otros que existen en estas sociedades les obstaculizan sus avances.

En unas estadísticas publicadas en “Middle East Economic Survey” elaboradas por la ONU para el proyecto del Milenio sobre el desarrollo en los países árabes, declararon que 16,8% de la población árabe viven en pobreza. Para promover la igualdad de educación entre hombres y mujeres hay que establecer una estrategia regional basada por la participación y ofrecer las mismas oportunidades entre la sociedad donde la mujer árabe representa la mitad.

Según los datos más de 44 millones de mujeres en el mundo árabe que son mayores de edad (15 años y más) no saben ni leer ni escribir. Los gobiernos con el apoyo de las instituciones internacionales ejercen muchos esfuerzos para reducir estos datos alarmantes.

Las mujeres árabes ahora están más informadas por los medios de comunicación. Tienen un interés grande en aprender y cambiar sus situaciones. Las nuevas generaciones de las mujeres tienen una nueva perspectiva utilizando las nuevas tecnologías, sobretodo Internet para encontrar una forma inconvencional para conseguir información, aprender y expresar sus ideas de forma libre sin condiciones ni obstáculos familiares y tradicionales.

Por estas razones y por otras más, el panorama de los medios de comunicación en el mundo árabe en general se está reestructurando y busca unas nuevas pautas y un papel social, después de muchas décadas de restricciones y control de los regimenes totalitarios árabes. Las voces que llaman a reformar y cambiar los sistemas políticos, sociales, económicos, educativos y los propios medios de comunicación han estado en la sombra, estancadas durante mucho tiempo. Ahora parece que se han despertado y generan una ola de reforma y cambios que está soplando fuertemente en la región, sobretodo después de la guerra contra Irak del 2003. Algunos expertos llaman este movimiento reformista, “Al Nahda”, una expresión que en árabe significa El Renacimiento. Vivimos en la era de la globalización, en la cual existen unos factores de

presión interna y externa que obligan a los gobiernos a cambiar sus agendas milenarias e introducir nuevos planes de reformas.

Los medios de comunicación y los esfuerzos de mejorar el desarrollo de la situación de la mujer árabe forman parte de aquella reforma. Sus presencias son imprescindibles para focalizar la divulgación y facilitar la transparencia y credibilidad hacia el ciudadano, que ha perdido su confianza en los medios oficiales en esta zona. No obstante la mujer árabe también se refugió en su casa y se descartaba de una participación activa en la sociedad civil.

Los medios árabes oficiales han estado, y siguen estando, monopolizados por sus gobiernos. Pero en los últimos años dicho control parece que va disminuyendo porque los sistemas políticos se han encontrado fuera de orbita del progreso y del desarrollo mundial en esta "nueva era".

El factor socio- económico de la sociedad árabe dificulta el desarrollo de la mujer. Los datos indican que el elemento socio-económico juega un papel importante en el desarrollo de las naciones pero si los mercados son imperfectos, las desigualdades de poder y de riqueza se traducen en desigualdad de oportunidades, lo cual produce una pérdida de potencial productivo y una asignación ineficiente de los recursos. Esta situación corresponde a la realidad en el mundo árabe. Es muy difícil explicar cómo una región económica como la de los países árabes, que representa el 2% del producto interior bruto mundial, sólo aporta el 0,5% al negocio global de la naciente Sociedad de la Información.

Para entender la deterioración de la educación en la sociedad árabe que por su parte refleja un ambiente negativo sobre la situación de la mujer en esta región, hay que analizar la realidad como por ejemplo:

la población en los países árabes superan los 300 millones. A pesar de este número tan alto, un libro de "Best Seller" alcanza apenas las 5000 ejemplares de difusión, En esta poca difusión tiene mucho que ver la censura y otras que sufren los editores independientes.

El informe del la PNUD (Naciones Unidas para el Desarrollo) detectaba también la situación deteriorada de la traducción de publicaciones de lenguas extranjeras al árabe. Las cifras están muy bajas en comparación con el resto del mundo. Por ejemplo, las traducciones de publicaciones al griego son cinco veces más que al árabe. Hay que darse cuenta que Grecia tiene 11 millones de habitantes.

El índice de lectura es de 53 diarios por cada 1000 habitantes. En los países desarrollados el índice alcanza los 285.

En los países árabes hay unos 18 ordenadores por 1000 personas, mientras que el índice internacional alcanza el 78 por 1000 personas.

Más de 70% de las cadenas de televisiones árabes están oficialmente bajo la supervisión de los gobiernos árabes.

Para sobrepasar estos impedimentos y otros, las nuevas tecnologías pueden ser una solución importante para rediseñar un nuevo mapa para la sociedad árabe y las mujeres en especial porque vivían décadas enfocando en sus vidas internas y no intercambiaban sus experiencias con los demás.

Entonces para encontrar unas nuevas salidas para mejorar las condiciones actuales se puede considerar Internet como nueva pauta hacia una nueva visión sobre la sociedad y sobre la mujer donde se puede encontrar comunicada con el resto del mundo.

La evolución de la presencia de Internet en los países árabes se puede considerar bastante positiva. En 2003, con 11 millones de habitantes, aproximadamente, un 4% de esta población utilizaban Internet. Al principio del 2004, se registraba un aumento de páginas Web árabes gracias a facilitar y ofrecer un acceso de conexión a través de las bandas anchas. Si continúa esta tendencia, habrá un 11 % de ciudadanos árabes estarán conectado on-line a finales del 2006.

Según las estadísticas, Egipto y Arabia Saudita son los principales países en el desarrollo de la infraestructura de Internet en la región. Los usuarios en ambos países representan casi la mitad del total de los usuarios de 22 países. En consecuencia, el nivel de expansión del servicio de Internet sigue subiendo rápidamente.

Al principio del 2006, la Unión Internacional de Telecomunicación destacó en sus últimas estadísticas que la penetración del servicio de Internet en los países árabes llega a 3.7%. Las líneas de teléfonos fijos llega a 8.59% y las subscripciones de los móviles en la región son de 14.51%. (Total de población llega a 300 millones de habitantes.)

Las páginas Web de world-gazetteer.com, Nielsen//NetRatings y InternetWorldStats.com publicaron sus estadísticas sobre el uso de Internet en el mundo y lo dividían por regiones. En la región árabe publicaron el reparto del uso de Internet entre los ciudadanos de aquella zona.

Socialmente, Internet ha penetrado más rápido dentro del ámbito juvenil y entre las mujeres de una forma más acelerada que dentro de otros grupos sociales. Las cifras nos informan que:

Entre 20-30 años..... alto índice de usuarios  
Menos de 20 años..... grupo con más extensión.  
En 1998, nivel de mujeres..... 4%  
En 2005, nivel de mujeres..... 50%

Las estadísticas oficiales árabes están muy limitadas en la mayoría de los países de la zona. La clase media-baja no se sitúa en el mapa de las estadísticas oficiales. Además encuentran dificultades financieras para acceder al flujo de información y el uso de Internet. (ITU, 2005).

Importancia de Internet para el mundo árabe

Son muchas las argumentaciones que podíamos dar en relación con la importancia que puede tener la red para los ciudadanos árabes. Citamos algunas de ellas:

Internet para el mundo árabe puede ser un intento para descubrir sus raíces y su originalidad.

Internet promueve unas promesas de legitimar una acción cívica en el mundo árabe y musulmán.

Puede animar los grupos o las comunidades que no tenían voz pública a priori, como las mujeres, jóvenes, campesinos, etc., para movilizarse y reivindicarse.

Internet es una esperanza para apoyar a la sociedad civil y los reformistas árabes que utilizan Internet como una herramienta social para comunicarse con la sociedad y con el resto del mundo.

Internet puede significar una forma distinta de romper el miedo y hablar abiertamente después de siglos de silencio.

Sin embargo todavía permanece una brecha digital entre el mundo árabe y los países desarrollados. Parece que la brecha entre las mujeres puede disminuir si deciden utilizar sus capacidades para presentar una iniciativa que les permiten cambiar la sociedad civil y conseguir más derechos.

Aunque la problemática de la censura sigue estando presente en la región, tampoco todos los países ejercen una libertad de expresión al mismo nivel. Hay distintos modelos en los que se aprecia una serie de filtros por Internet e impedimentos que las tradiciones crean que chocan con los valores socio-culturales, políticos o religiosos. Es el caso de Arabia Saudita, Siria, Túnez e Yemen. Los Emiratos Árabes (UAE), Bahrein y Jordania han disminuido los filtros y se fijan sobre pocas páginas Web de oposición política. Qatar filtra solamente las páginas de pornografía. Por el otro lado, el resto de los países como Maruecos, Argelia, Egipto, Sudan, Líbano, Irak, y Kuwait no utilizan ningún filtro.

Sin duda, la expansión del uso de Internet para la educación está incrementada pero unos esfuerzos de resistencia de los estados árabes siguen intentando vigilar el flujo de información al pueblo árabe.

Por todo esto y por otras muchas razones, la tecnología digital de Internet ha facilitado el camino a los desesperados por encontrar una forma de expresar libremente sus opiniones, sus esperanzas, derrotas, depresiones, asuntos personales, etc. Por otro lado, la aparición de los Blogs ha interrumpido el silencio social y el engaño de los medios de comunicación árabes tradicionales.

La blogosfera, el universo y la cultura de los weblogs se destacan como un sistema complejo, autorregulado, extremadamente dinámico y muy sensible a la información que elaboran los medios de comunicación tradicionales sean sobre política, sociedad, economía y tecnología.

Inicio de Blogs en el mundo árabe:

A finales de 2002 - inicio de 2003 aparición del blog "Salam". Éste ha sido el blog pionero en el mundo árabe. Ha permanecido hasta el año 2004, y su contenido contaba

cronológicamente y en directo el desarrollo de la guerra de Irak. Este Blog explicaba emociones, experiencias humanas, conversaciones e impresiones personales de muchos ciudadanos.

El interés de abrir weblogs en el mundo árabe ha sido aumentado desde aquella fecha, pero se considera que a finales del 2004 se alcanza la participación más eficaz de los bloggers árabes por la red.

Los bloggers árabes empezaron a escribir en inglés porque las herramientas de software en la lengua árabe no se encontraban disponibles por Internet. La mayoría del primer grupo de Bloggers que creaban sus bitácoras eran árabes que viven al extranjero (en Estados Unidos, Inglaterra, Francia, etc).

El índice de la edad de los Bloggers muestra que hay tres categorías en cuanto a la edad de sus participantes:

1- mayoría ..... de 20 años a 30 años 2- de 30 - 50 años (todavía no hay estadísticas precisas). 3- De 15- 20 años (será el grupo más representativo en el futuro).

Blogs y mujeres árabes:

Antes de entrar en detalles sobre los Blogs de las mujeres árabes, es imprescindible definir el significado de los Blogs. Una de las definiciones de los Blogs indica que es una conectividad o un espacio en constante transformación. Son vínculos o caminos en distintas direcciones. Los Blogs pueden ser un sistema abierto de representaciones, de conceptos personales, que se mueven en el espacio de las conexiones. Contienen valores que determinan tropismos positivos o negativos que reflejan unas ideas novedosas, interesantes o sin sentido especial.

Los Blogs es una forma inmensa de conversaciones de millones de voces que interactúan exponiendo sus ideas y experiencias personales en sus Blogs. Es una nueva herramienta de Internet que ofrece un espacio libre, gratis y sin control para expresarse.

Los Blogs para las mujeres árabes pueden ser considerados como nuevas posibilidades de ser escuchadas, encontrar nuevas visiones, compartir ideas e inter- cambiar experiencias han aumentado. Las dificultades, sin embargo, están relacionadas con el acceso limitado que las mujeres árabes tienen a los ordenadores e Internet. Además, crear sus Blogs les apoya en sus luchas continuas contra los tabúes, 'machismo', falta de tiempo, dinero, capacitación e información que les ofrecen una satisfacción para conseguir sus necesidades.

Al inicio de la aparición de las bitácoras o los Blogs en el mundo árabe, se escribían en inglés, francés, italiano u otros idiomas por la dificultad de facilitar el software adecuado en la lengua árabe. Pero la lengua no formaba ningún obstáculo para las mujeres árabes Bloggers en expresarse porque tienen muchas facilidades en expresarse en idiomas extranjeras.

La mayoría de los nombres de las Bloggers son anónimos. Las mujeres prefieren no identificarse por razones de censura, control por Internet o razones sociales. Es un espacio donde se expresan abiertamente sus ideas. Están formando unas nuevas

prácticas donde publican instantáneamente opiniones personales y experiencias que les afectan o quieren proponerlas para abrir una discusión. Por ejemplo, en los Blogs de las saudíes expresan sus puntos de vistas sobre sus sociedades cerradas que no les permiten un espacio libre.

A través de los Blogs se han creado una especie de unidades móviles, unas comunidades ambulantes, o grupos no oficiales que sirvan para poner en circulación declaraciones, conceptos o informaciones prohibidas por sus gobiernos locales o por sus sociedades. Por ejemplo, la campaña de los Blogs para explicar y analizar el problema de la homosexualidad en alguna región.

Igualmente, en otras ocasiones, se refieren a los problemas del integrismo religioso y sus impactos negativos en la sociedad. Los debates que se abren en los Blogs siempre han sido muy significativos, sobre todo los relacionados con temas que resultaban difíciles de abordar por la sociedad árabe.

Muchas de las Bloggers presentan un estilo variado en sus espacios como el uso de unas formas de expresión muy sarcástica. Presentan fotos, videos, dibujos personales, poesía, y caricaturas, etc.

Cada Bloggera introduce generalmente su propia naturaleza en presentar los contenidos de su Blog. La mayoría de ellas tienen una afinidad en asociar los Blogs por temas distintos y por ideologías. La participación y la interactividad también ha aumentado por la facilidad de intercambiar las ideas que permite a los visitantes del Blog comunicar, responder, estar de acuerdo y criticar, lo que ha creado un espacio de comentario a los lectores o cibernautas que acuden a los mismos.

A través de los Blogs se establecieron unas normativas de debate muy productivo, que no existía en los medios tradicionales o en la sociedad en general. Recordemos que en los países árabes la reunión de grupos que superen las cinco personas no está permitida, especialmente si hablan de asuntos políticos o de opinión pública. Por otro lado, en los Blogs se expresan ideas que no aparecen publicadas en los medios tradicionales.

Las mujeres árabes quieren practicar una ciudadanía activa y participativa, por eso utilizan los Blogs como herramienta para declarar sus tendencias ideológicas abiertamente. El ejemplo lo encontramos en los anti-Estados Unidos, los hermanos musulmanes, liberales, o anti-gobiernos. Muchas de ellas escriben en sus dialectos locales o regionales. Por ejemplo, cubren una buena porción de temas de intereses muy locales como descripción de situaciones en sus barrios, calles o con las vecinas. A veces convierten el Blog en anécdotas o analizar situación no aceptadas.

Cada Bloggera se inserta dentro de una comunidad mediante los enlaces a sitios externos realizados por ella, también se conectan a través del enlace de los comentarios. Los Blogs forman un vecindario conformado por esos vínculos comunes y por la familiaridad que adquiere con su grupo de referencia.

Los lectores están cada día más interesados en leer los Blogs. Al dispersarse la atención disponible entre sus formas más llamativas, las publicidades están interesadas en los Blogs ahora. Le llaman Economía de la atención, es un factor que aumenta el valor del Blog. Entonces se transforma el Blog en una identidad de su creadora y forma su perfil

comunicativo según sus ideas expuestas a los lectores y participantes que navegan en su Blog.

Podemos concluir el impacto de los Blogs con lo siguiente:

El estilo de los Blogs es directo y choca con la monotonía, la propaganda y estilo oficial de la mayoría los medios en el mundo árabe y la forma convencional de las mujeres en la región.

Este estilo ha animado a algunas organizaciones árabes de derechos humanos y a muchas ONGs que apoyan el desarrollo de las mujeres para utilizar el formato Blog en sus páginas Web. Además de publicar en los mismos sus reuniones, manifestaciones y eventos.

La participación también ha aumentado. La facilidad de la interactividad que permite a los visitantes del Blog comunicar, responder, estar de acuerdo y criticar, ha creado un espacio de comentario a los lectores o cibernautas que acuden a los mismos.

A través de los Blogs se establecieron unas normativas de debate muy productivo, que no existía en los medios tradicionales o en la sociedad en general. Recordemos que en los países árabes la reunión de grupos que superen las cinco personas no está permitido, especialmente si hablan de asuntos políticos o de opinión pública. Por otro lado, en los Blogs se expresan ideas que no aparecen publicadas en los medios tradicionales.

La facilidad del acceso a Internet y crear un Blog ha permitido a las mujeres un conocimiento del uso de las nuevas tecnologías y acaba con el miedo de utilizar aquellas tecnologías.

La utilización ha abierto una nueva ventana a las chicas y mujeres en comunicarse y expresarse de una manera natural hablando de los problemas o los temas que no pudieron discutirla abiertamente en las sociedades.

Los Blogs son un nuevo medio para la comunicación y la creatividad. Es un artefacto para lo relacional que orienta una práctica multisituada. El Blog permite la construcción de ricas identidades en Internet. Es un conjunto de conexiones mediante prácticas de la parte de los Bloggers y los lectores que intercambian a veces sus papeles.

El mundo árabe esta entrando en una nueva fase en el proceso informativo. Las nuevas generaciones quieren crear su espacio en el mundo y expresar sus ideas claramente y sin control ni censuras. Las mujeres árabes se han dado cuenta de esta herramienta y la utilizan para introducir nuevas "participaciones publicadas", para encontrar un papel en la sociedad. También La tecnología es un instrumento de apoyo para el desarrollo de la clase media árabe, que está dispuesta a discutir, criticar y modificar su entorno.

Con el desarrollo de los Blogs se esta creando una nueva terminología en el diccionario árabe que es el periodismo alternativo o ciudadano y unas mujeres jóvenes preparadas a mantener unas comunicaciones humanas basadas en el intercambio de información y expuestas a presentar sus culturas y sus tradiciones según sus perspectivas juveniles.

Sahar Talaat

Doctorando en Universidad de la Complutense Facultad de Ciencias de la Información  
Departamento de Periodismo II

saharota@yahoo.com

14 julio 2006